

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 février 2014

PROJET DE LOI
sur le commerce des produits
dérivés du phoqueBELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 februari 2014

WETSONTWERP
betreffende de handel
in zeehondenproducten**SOMMAIRE**

Pages

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	9
4. Avis du Conseil d'État.....	11
5. Projet de loi.....	14

INHOUD

Blz.

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	9
4. Advies van de Raad van State	11
5. Wetsontwerp.....	14

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 4 février 2014.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 6 février 2014.

De regering heeft dit wetsontwerp op 4 februari 2014 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 6 februari 2014 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

RÉSUMÉ

L'interdiction du commerce des produits dérivés du phoque édictée par le règlement (CE) n° 1007/2009 est entrée en vigueur le 20 août 2010. Ledit règlement et le règlement (UE) n° 737/2010 portant les modalités d'application prévoient une interdiction de mise sur le marché des produits dérivés de toutes les espèces de phoques. Le règlement institue quelques exceptions, telles que, entre autres, pour les produits provenant de formes de chasse traditionnellement pratiquées par les communautés inuites et d'autres communautés indigènes à des fins de subsistance.

Le règlement n'autorise pas le maintien de dispositions nationales dérogatoires. C'est pourquoi il y a lieu d'abroger la loi du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques.

Le projet de loi à l'examen prévoit l'abrogation de la loi du 16 mars 2007, établit les sanctions applicables en cas d'infraction aux dispositions du règlement et désigne l'autorité compétente pour le contrôle et la conservation des attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés.

SAMENVATTING

Het verbod op handel in zeehondenproducten van Verordening (EG) nr. 1007/2009 trad in werking op 20 augustus 2010. Deze Verordening en Verordening (EU) nr. 737/2010 met de uitvoeringsbepalingen, voorziet in een verbod van het op de markt brengen van producten van alle zeehondensoorten. De Verordening voorziet enkele uitzonderingen, zoals o.a. voor producten afkomstig van de door Inuit- of andere inheemse gemeenschappen traditioneel voor hun levensonderhoud beoefende jacht.

De Verordening laat niet toe dat er nationale afwijkende beperkingen blijven bestaan. De wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden moet dan ook worden opgeheven.

Voorliggend wetsontwerp voorziet in de opheffing van de wet van 16 maart 2007, bepaalt de sancties voor de overtredingen van de bepalingen van de Verordening en wijst de bevoegde autoriteit aan voor het controleren en bewaren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten.

EXPOSÉ GÉNÉRAL

MESDAMES, MESSIEURS,

1° Contenu du projet de loi

Par la loi du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques, la Belgique a, en tant que premier pays en Europe, promulgué une interdiction du commerce des produits dérivés du phoque. Le débat s'est ensuite poursuivi au niveau européen pour finalement aboutir le 16 septembre 2009 à une interdiction européenne du commerce des produits dérivés de toutes les espèces de phoques.

L'avantage de cette interdiction européenne réside dans son application harmonisée sur l'ensemble du territoire européen, ce qui permet une meilleure mise en œuvre vu l'ouverture des frontières au sein de l'Union européenne. Une législation belge distincte est dès lors dépassée et inutile.

Le règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque interdit la mise sur le marché de produits dérivés du phoque, à l'exception:

- des produits dérivés du phoque provenant de formes de chasse traditionnellement pratiquées par les communautés inuites et d'autres communautés indigènes à des fins de subsistance;
- de l'importation de produits dérivés du phoque lorsqu'elle présente un caractère occasionnel et concerne exclusivement des marchandises destinées à l'usage personnel des voyageurs ou des membres de leur famille;
- des produits dérivés du phoque résultant d'une chasse réglementée par la législation nationale et pratiquée dans le seul objectif d'une gestion durable des ressources marines. Cette mise sur le marché est uniquement autorisée dans un but non lucratif.

Le règlement (UE) n° 737/2010 de la Commission du 10 août 2010 détermine les modalités d'application du règlement (CE) n° 1007/2009. Il instaure notamment un système de certification pour l'établissement de l'origine légale.

Une procédure de règlement des différends de l'OMC a été lancée à la demande du Canada et de la Norvège à

ALGEMENE TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1° Inhoud van het wetsontwerp

Door de wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden, heeft België, als eerste land in Europa, een verbod ingesteld op de handel in zeehondenproducten. Nadien werd het debat op Europees niveau voortgezet, wat uiteindelijk op 16 september 2009 leidde tot een Europees verbod op de handel in producten van alle zeehondensoorten.

Het Europese handelsverbod heeft als voordeel dat het op geharmoniseerde wijze geldt voor het gehele Europese grondgebied waardoor een betere handhaving mogelijk wordt, gelet op de open grenzen binnen de Europese Unie. Een afzonderlijke Belgische wetgeving is dan ook achterhaald en overbodig.

Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten, verbiedt het op de markt brengen van zeehondenproducten, met uitzondering van:

- zeehondenproducten die afkomstig zijn van door de Inuit- en andere inheemse gemeenschappen traditioneel voor hun levensonderhoud beoefende jacht;
- occasionele invoer die uitsluitend bestaat uit goederen voor persoonlijk gebruik van reizigers of hun familieleden;
- zeehondenproducten afkomstig uit bijproducten van overeenkomstig de nationale wetgeving gereguleerde jacht die uitsluitend wordt beoefend met het oog op duurzaam beheer van rijkdommen van de zee. Dit op de markt brengen is uitsluitend toegestaan indien het zonder winst oogmerk plaatsvindt.

Verordening (EU) nr. 737/2010 van de Commissie van 10 augustus 2010 bepaalt de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009. Deze voorzien onder meer in een certificeringsstelsel voor het vaststellen van de legale herkomst.

Op verzoek van Canada en Noorwegen werd een WTO geschillenprocedure gestart tegen Verordening

l'encontre du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque, ainsi qu'à l'encontre de la loi belge du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques, et de la législation néerlandaise. Le Canada et la Norvège allèguent que la législation affecte les échanges.

Entre-temps, les Pays-Bas ont abrogé leur loi de 2007, laquelle était comparable à la loi belge et prohibait le commerce des produits dérivés du phoque. La Belgique s'est, quant à elle, engagée à mettre sa législation en conformité avec le règlement (CE) n° 1007/2009. La procédure de règlement des différends de l'OMC ne concerne plus maintenant que la législation européenne.

Les règlements sont directement applicables dans les États membres: en principe, ils ne doivent donc pas faire l'objet d'une transposition. Ils comportent cependant des obligations portant sur l'établissement de règles relatives aux sanctions applicables en cas d'infraction au règlement (article 6 du règlement (CE) n° 1007/2009) et sur la désignation de l'autorité compétente pour le contrôle et la conservation des attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés (article 9 du règlement (UE) n° 737/2010).

Le projet de loi en annexe prévoit par conséquent:

— l'abrogation de la loi du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques;

— l'établissement de sanctions applicables en cas d'infraction aux dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque;

— la désignation de l'autorité compétente pour le contrôle et la conservation des attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés.

Concernant les sanctions (articles 3 et 4), celles-ci ont été reprises de la loi du 16 mars 2007 (articles 7 et 9).

Le service Licences du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie est désigné en tant qu'autorité compétente au sens de l'article 9 du règlement (UE) n° 737/2010.

(EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten, alsook tegen de Belgische wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden, en tegen de Nederlandse wetgeving. Canada en Noorwegen argumenteren dat de wetgeving een handelsbelemmerend effect heeft.

De Nederlandse wetgeving van 2007, die analoog was met de Belgische en een verbod instelde op de handel in zeehondenproducten, werd ondertussen ingetrokken. Er is ook door België beloofd dat de wetgeving conform zou gemaakt worden aan Verordening (EG) nr. 1007/2009. De WTO geschillenprocedure blijft voorlopig enkel lopen tegen de Europese wetgeving.

De Verordeningen zijn rechtstreeks van toepassing in de lidstaten waardoor er in principe geen omzetting moet gebeuren. Ze bevatten echter wel verplichtingen aangaande het vaststellen van regels voor sancties die van toepassing zijn op overtredingen van de Verordening (artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1007/2009) en het aanwijzen van de bevoegde autoriteit voor het controleren en bewaren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten (artikel 9 van Verordening (EU) nr. 737/2010).

Het bijgevoegde wetsontwerp voorziet dan ook in:

— de opheffing van de wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden;

— het vaststellen van de sancties voor de overtredingen van de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten;

— de aanwijzing van de bevoegde autoriteit voor het controleren en bewaren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten.

Wat betreft de sancties (artikel 3 en 4), deze zijn overgenomen van de wet van 16 maart 2007 (artikel 7 en 9).

De Dienst Vergunningen van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie wordt aangewezen als de bevoegde autoriteit in de zin van artikel 9 van Verordening (EG) nr. 737/2010.

2° Incidences financières et administratives

Ces dernières années, et certainement depuis l'introduction de la loi du 16 mars 2007, peu ou guère de produits dérivés du phoque ont été importés en Belgique, bien que cette loi belge prévoyait certaines exceptions pour les produits provenant de formes de chasse traditionnellement pratiquées par les communautés inuites et d'autres communautés indigènes.

Étant donné que l'on peut supposer que le nombre de cas à traiter sera tout aussi réduit à l'avenir et vu que les nouvelles missions diffèrent peu de celles imposées par la loi précédente, les charges de travail découlant du projet de loi pourront être accomplies dans les limites des budgets actuels.

Le projet de loi n'a pas d'incidences financières ou administratives pour les communes ou provinces. Le projet de loi sera donc considéré dans son ensemble comme n'ayant pas d'incidences financières ou administratives notables pour les autorités.

Vu le chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, il ressort de l'examen préalable, prévu à l'article 19/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de ladite loi que le présent projet de loi n'a pas d'impact sur le développement durable.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Article 2

L'article 2 définit les objectifs tels qu'ils découlent du règlement (CE) n° 1007/2009 et du règlement (UE) n° 737/2010.

Article 3

L'article 3 fixe l'échelle des peines en cas d'infraction aux dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009. À l'instar de ce que prévoit la loi à abroger du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques, les infractions sont punies d'une peine d'emprisonnement et d'une amende ou d'une de ces peines seulement.

2° Financiële en administratieve gevolgen

De laatste jaren, en zeker sedert de invoering van de wet van 16 maart 2007, zijn er weinig tot geen zeehondenproducten in België binnengebracht, ook al voorzag die Belgische wetgeving bepaalde uitzonderingen voor producten die afkomstig zijn van de traditionele jacht van Inuit- en andere inheemse gemeenschappen.

Gezien het feit dat het aantal te behandelen zaken ook in de toekomst gering mag worden geacht, en weinig verschillen met de door de vorige wet opgelegde taken, zullen de uit het ontwerp van wet voortvloeiende werklasten kunnen worden uitgevoerd binnen de grenzen van de huidige budgetten.

Het ontwerp van wet heeft geen financiële of administratieve gevolgen voor gemeenten of provincies. Het ontwerp van wet zal dus in zijn totaliteit beschouwd geen noemenswaardige financiële of administratieve gevolgen voor de overheid hebben.

Gelet op hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, blijkt uit het voorafgaand onderzoek bedoeld in artikel 19/1, § 1, eerste lid, van die wet, dat het ontwerp van wet geen impact heeft op de duurzame ontwikkeling.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 2

Artikel 2 definieert de doelstellingen zoals die voortvloeien uit de Verordening (EG) nr. 1007/2009 en Verordening (EG) nr. 737/2010.

Artikel 3

Artikel 3 bepaalt de strafmaat bij overtreding van de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009. Net zoals in de op te heffen wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden, kan een gevangenisstraf en een geldboete worden opgelegd of één van deze straffen alleen.

Article 4

Compte tenu de la remarque formulée à l'époque par le Conseil d'État à propos de la loi à abroger du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques, il est inséré un article 4 qui énonce que les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, y compris le Chapitre VII et l'article 85, s'appliquent aux infractions prévues par cette loi.

Article 5

Sur la base de cet article, les agents de l'Administration des douanes et accises sont compétents pour rechercher ou constater des infractions aux dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009.

Article 6

Sur la base de cet article, les agents compétents sont autorisés à exercer certains pouvoirs spéciaux en vue d'exécuter les tâches fixées dans le règlement (CE) n° 1007/2009 et le règlement (UE) n° 737/2010.

Article 7

Le service Licences du SPF Économie est désigné à l'article 7 en tant qu'autorité compétente pour, à la demande des autorités douanières, contrôler les attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés. Le service Licences est, en théorie, également chargé des autres missions telles que décrites à l'article 9 du règlement (UE) n° 737/2010. Il s'agit du contrôle des attestations délivrées par des organismes reconnus en Belgique et de la conservation d'une copie des attestations délivrées pour les produits dérivés du phoque provenant de chasses au phoque en Belgique. Cependant, actuellement il n'y a pas d'organisme reconnu établi ou exerçant ses activités en Belgique qui puisse délivrer des attestations comme le prévoient les règlements européens. Il n'y a pas de chasses au phoque en Belgique (pratiquées par des communautés indigènes ou dans le cadre de la gestion des ressources marines).

Artikel 4

Rekening houdend met de opmerking die de Raad van State destijds maakte over de op te heffen wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden, wordt een artikel 4 ingevoerd dat stelt dat de bepalingen van Boek I van het Strafwetboek met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85 toepasselijk zijn op de door deze wet omschreven misdrijven.

Artikel 5

Op basis van dit artikel zijn de ambtenaren van de Administratie der Douane en Accijnzen bevoegd om inbreuken op de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 op te sporen en vast te stellen.

Artikel 6

Op basis van dit artikel zijn de bevoegde ambtenaren gemachtigd om bepaalde bijzondere bevoegdheden uit te oefenen met het oog op het uitvoeren van de in de Verordening (EG) nr. 1007/2009 en de Verordening (EU) nr. 737/2010 geregelde taken.

Artikel 7

De Dienst vergunningen van de FOD Economie wordt in artikel 7 aangewezen als bevoegde autoriteit voor het, op verzoek van de douaneautoriteiten, controleren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten. Ook voor de andere taken zoals beschreven in artikel 9 van Verordening (EU) nr. 737/2010 is de Dienst vergunningen, in theorie, belast. Het gaat om het controleren van de verklaringen die door erkende instanties in België zijn afgegeven, en voor het bewaren van een kopie van verklaringen die zijn afgegeven voor de producten die zijn verkregen bij de zeehondenjacht in België. Op dit ogenblik is er echter in België geen erkende instantie gevestigd of actief die verklaringen mag afgeven zoals voorzien in de Europese Verordeningen. In België is er geen zeehondenjacht (door inheemse volkeren of in het kader van beheer van rijkdommen van de zee).

Article 8

La loi du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques est abrogée par cet article.

Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,

Johan VANDE LANOTTE

La vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Laurette ONKELINX

Le ministre des Finances, chargé de la Fonction publique,

Koen GEENS

Le secrétaire d'État au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique,

Servais VERHERSTRAETEN

Artikel 8

De wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden wordt door dit artikel opgeheven.

De vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee,

Johan VANDE LANOTTE

De vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Laurette ONKELINX

De minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken,

Koen GEENS

De staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken,

Servais VERHERSTRAETEN

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi sur le commerce des produits dérivés du phoque**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi a pour but:

— d'établir les sanctions applicables en cas d'infraction aux dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque, tel que prévu à l'article 6 dudit règlement;

— de désigner l'autorité compétente pour le contrôle et la conservation des attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés, tel que prévu à l'article 9 du règlement (UE) n° 737/2010 de la Commission du 10 août 2010 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil sur le commerce des produits dérivés du phoque;

— d'abroger la loi du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques.

Art. 3

Sans préjudice de l'application de sanctions plus sévères prévues par le Code pénal, sont punis d'une peine d'emprisonnement de un à trois mois et d'une amende de 35 à 500 euros, ceux qui enfreignent les dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque.

Art. 4

Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, y compris le Chapitre VII et l'article 85, s'appliquent aux infractions visées à l'article 3.

Art. 5

Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les agents de l'Administration des douanes et accises

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet betreffende de handel in zeehondenproducten**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet heeft tot doel:

— het vaststellen van de sancties voor de overtredingen van de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten, zoals voorzien in artikel 6 van deze Verordening;

— de aanwijzing van de bevoegde autoriteit voor het controleren en bewaren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten, zoals voorzien in artikel 9 van Verordening (EU) nr. 737/2010 van de Commissie van 10 augustus 2010 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten;

— de opheffing van de wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden.

Art. 3

Onverminderd de toepassing van strengere straffen waarin het Strafwetboek voorziet, worden gestraft met een gevangenisstraf van een maand tot drie maanden en met een geldboete van 35 tot 500 euro, zij die de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten, overtreden.

Art. 4

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in artikel 3.

Art. 5

Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie, zijn ook de ambtenaren van

sont également compétents pour rechercher et constater les infractions aux dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009.

Art. 6

Le service Licences du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie est désigné en tant qu'autorité compétente pour:

- contrôler les attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés à la demande des autorités douanières;
- contrôler la délivrance des attestations par des organismes reconnus établis et exerçant leur activité en Belgique;
- conserver une copie des attestations délivrées pour les produits dérivés du phoque provenant de chasses au phoque en Belgique.

Art. 7

La loi du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques est abrogée.

de Administratie der Douane en Accijnzen bevoegd om, inbreuken op de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 op te sporen en vast te stellen.

Art. 6

De Dienst Vergunningen van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie wordt aangewezen als bevoegde autoriteit voor:

- het controleren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten op verzoek van de douaneautoriteiten;
- het controleren van de afgifte van de verklaringen door erkende instanties die in België gevestigd en actief zijn;
- het bewaren van een kopie van de verklaring die is afgegeven voor zeehondenproducten die zijn verkregen bij de zeehondenjacht in België.

Art. 7

De wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden wordt opgeheven.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 53.116/1 DU 26 AVRIL 2013**

Le 27 mars 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "sur le commerce des produits dérivés du phoque".

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 18 avril 2013. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Jeroen Van Nieuwenhove, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Greet Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 26 avril 2013.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis poursuit un triple objectif.

Le projet vise d'abord à régler les sanctions applicables en cas d'infraction au règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 "sur le commerce des produits dérivés du phoque" (articles 3 à 5 du projet).

Le projet désigne ensuite l'autorité compétente pour le contrôle et la conservation des attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés, prescrite par l'article 9 du règlement (UE) n° 737/2010 de la Commission du 10 août 2010 "portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil sur le commerce des produits dérivés du phoque" (article 6).

Enfin, le projet vise à abroger la loi du 16 mars 2007 "relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques" (article 7). Cette abrogation a lieu parce que le règlement (CE) n° 1007/2009 ne permet pas que des restrictions dérogatoires nationales subsistent.

FORMALITÉS

2. Il découle de l'article 19/1, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1997 "relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable" que les avantprojets de loi, les projets d'arrêté royal et les propositions de décisions devant être soumises à l'approbation du Conseil des ministres, doivent faire l'objet

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 53.116/1 VAN 26 APRIL 2013**

Op 27 maart 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "betreffende de handel in zeehondenproducten".

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 18 april 2013. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Greet Verberckmoes, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 26 april 2013.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

1. Aan het om advies voorgelegde voorontwerp van wet ligt een driedelig oogmerk ten grondslag.

In de eerste plaats strekt het ontwerp ertoe de sanctiëring te regelen in geval van inbreuk op verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 "betreffende de handel in zeehondenproducten" (artikelen 3 tot 5 van het ontwerp).

Daarnaast wordt in het ontwerp de bevoegde autoriteit aangewezen voor het controleren en bewaren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten, zoals voorgeschreven bij artikel 9 van verordening (EU) nr. 737/2010 van de Commissie van 10 augustus 2010 "houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de handel in zeehondenproducten" (artikel 6).

Tot slot strekt het ontwerp tot opheffing van de wet van 16 maart 2007 'betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden' (artikel 7). Die opheffing gebeurt omdat verordening (EG) nr. 1007/2009 niet toelaat dat nationale afwijkende beperkingen blijven bestaan.

VORMVEREISTEN

2. Uit artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 "betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling" vloeit voort dat elk voorontwerp van wet, elk ontwerp van koninklijk besluit en elk voorstel van beslissing dat ter goedkeuring aan de Ministerraad moet worden voorgelegd,

d'un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence sur le développement durable, sauf si l'avant-projet, le projet ou la proposition en est dispensé. Ces dispenses sont prévues par l'arrêté royal du 20 septembre 2012 "portant exécution de l'article 19/1, § 1^{er}, deuxième alinéa, du chapitre V/1 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable".

Il ressort des documents joints à la demande d'avis qu'il a été décidé que l'on peut considérer que le projet de loi est dispensé de l'examen préalable en matière de développement durable au motif qu'"il est établi d'avance avec certitude que l'impact de la mesure au plan social, économique et/ou environnemental est négligeable, la mesure [étant] de nature purement formelle".

Il est vrai que l'article 2, 4°, de l'arrêté royal du 20 septembre 2012 dispose que "la réglementation envisagée de caractère purement formel" est dispensée d'un examen préalable en matière de développement durable. On peut admettre que l'abrogation de la loi du 16 mars 2007 puisse être considérée comme "purement formelle", dès lors qu'elle ne vise qu'à mettre les règles internes en conformité avec le règlement (CE) n° 1007/2009. Une même conclusion est toutefois moins évidente en ce qui concerne le régime de sanctions et la désignation de l'autorité compétente que prévoit le projet. Ces derniers éléments du dispositif en projet ne semblent pas pouvoir être considérés comme "purement formels" et pouvoir s'inscrire dans la catégorie d'exemption visée à l'article 2, 4°, de l'arrêté royal du 20 septembre 2012. Il semble au contraire qu'en ce qui concerne ces éléments du projet, un examen préalable, visé à l'article 19/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 5 mai 1997 s'impose. Si cet examen préalable devait en outre révéler qu'une évaluation d'incidence au sens de l'article 19/2 de cette même loi est nécessaire et si, consécutivement à cette évaluation d'incidence, des modifications devaient être apportées au texte du projet, tel qu'il est à présent soumis au Conseil d'État, section de législation, pour avis, il y aurait lieu de soumettre également ces modifications à l'avis de la section de législation.

OBSERVATION PRÉALABLE

3. Le texte de la loi en projet doit être accompagné d'un exposé des motifs. Le dossier soumis au Conseil d'État, section de législation, n'en comportait pas.

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

4. À la fin du texte néerlandais de l'article 2, 2°, du projet, on supprimera les mots "van 16 september 2009".

aanleiding moet geven tot een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling inzake duurzame ontwikkeling uit te voeren, tenzij het voorontwerp, het ontwerp of het voorstel hiervan is vrijgesteld. Die vrijstellingen zijn bepaald bij het koninklijk besluit van 20 september 2012 "houdende uitvoering van artikel 19/1, § 1, tweede lid, van hoofdstuk V/1 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling".

De bij de adviesaanvraag gevoegde documenten doen ervan blijken dat is beslist dat het ontwerp van wet kan worden geacht van het voorafgaand onderzoek inzake duurzame ontwikkeling te zijn vrijgesteld omdat het "op voorhand en met zekerheid [vaststaat] dat de impact van de maatregel op sociaal, economisch en/of leefmilieuvlak te verwaarlozen is [daar] de maatregel (...) een louter formeel karakter [heeft]".

Het is zo dat in artikel 2, 4°, van het koninklijk besluit van 20 september 2012 wordt bepaald dat vrijgesteld is van een voorafgaand onderzoek inzake duurzame ontwikkeling "voorgenomen regelgeving met een louter formeel karakter". Er kan worden aangenomen dat de opheffing van de wet van 16 maart 2007 als "louter formeel" kan worden beschouwd, aangezien ermee enkel het in overeenstemming brengen van de interne regelgeving met Verordening (EG) nr. 1007/2009 wordt beoogd. Eenzelfde conclusie is evenwel minder evident voor de in het ontwerp vervatte sanctieregeling en de aanwijzing van de bevoegde autoriteit. Deze laatste onderdelen van de ontworpen regeling lijken niet als zijnde "louter formeel" te kunnen worden beschouwd en in de vrijstellingscategorie, bedoeld in artikel 2, 4°, van het koninklijk besluit van 20 september 2012, te kunnen worden ingepast. Er lijkt zich integendeel, wat de voornoemde onderdelen van het ontwerp betreft, een voorafgaand onderzoek, bedoeld in artikel 19/1, § 1, eerste lid, van de wet van 5 mei 1997 op te dringen. Indien uit dit voorafgaand onderzoek dan zou blijken dat een effectbeoordeling in de zin van artikel 19/2 van de voornoemde wet noodzakelijk is, en als gevolg van die effectbeoordeling wijzigingen zouden worden aangebracht in de tekst van het ontwerp, zoals die thans om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, is voorgelegd, zullen deze wijzigingen eveneens om advies aan de afdeling Wetgeving moeten worden voorgelegd.

VOORAFGAANDE OPMERKING

3. De tekst van de ontworpen wet dient te worden vergezeld van een memorie van toelichting. Deze laatste ontbrak in het aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, voorgelegde dossier.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

4. Aan het einde van de Nederlandse tekst van artikel 2, 2°, van het ontwerp, schrappe men de woorden "van 16 september 2009".

5. Vu la disposition abrogatoire de l'article 7 du projet, l'article 2, 3°, est superflu et doit être supprimé.

Article 5

6. L'article 5 du projet accorde un pouvoir général de recherche et de constatation aux agents concernés. Reste à savoir si la portée des mesures visées par le règlement (CE) n° 1007/2009 n'impose pas de prévoir une disposition d'habilitation plus spécifique, qui permettrait aux agents d'exercer certaines compétences particulières en vue de l'exécution des tâches réglées dans le règlement.

Article 6

7. Il est superflu et ambigu de reproduire l'article 9, paragraphe 1^{er}, du règlement (UE) n° 737/2010 à l'article 6 du projet. Le règlement est en effet directement applicable dans l'ordre juridique interne et le répéter dans une norme de droit interne pourrait donner à penser, à tort, que les dispositions reproduites sont nouvelles et applicables pour la première fois dans l'ordre juridique interne. Par conséquent, on adaptera la rédaction de l'article 6 du projet de la manière suivante:

“Le service Licences du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie est désigné en tant qu'autorité compétente pour exécuter les tâches qui sont énumérées à l'article 9 du règlement (UE) n° 737/2010, précité”.

Le greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le président,

Marnix VAN DAMME

5. Gelet op de opheffingsbepaling van artikel 7 van het ontwerp dient artikel 2, 3°, als zijnde overbodig te worden geschrapt.

Artikel 5

6. In artikel 5 van het ontwerp wordt aan de betrokken ambtenaren een algemene opsporings- en vaststellingsbevoegdheid toegekend. Vraag is of, gelet op de draagwijdte van de in verordening (EG) nr. 1007/2009 beoogde maatregelen, niet in een meer gespecificeerde machtigingsbepaling moet worden voorzien, die het de ambtenaren zou mogelijk maken bepaalde bijzondere bevoegdheden uit te oefenen met het oog op het uitvoeren van de in de verordening geregelde taken.

Artikel 6

7. Het is overbodig en misleidend om in artikel 6 van het ontwerp het bepaalde in artikel 9, lid 1, van verordening (EU) nr. 737/2010 over te nemen. De verordening is immers rechtstreeks toepasselijk in de interne rechtsorde en het overnemen ervan in een internrechtelijke norm zou de verkeerde indruk kunnen wekken dat de overgenomen bepalingen nieuw zijn en voor het eerst van toepassing worden gemaakt in de interne rechtsorde. Hiermee rekening houdend, passe men de redactie van artikel 6 van het ontwerp aan als volgt:

“De Dienst Vergunningen van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie wordt aangewezen als bevoegde autoriteit voor het uitvoeren van de taken die worden opgesomd in artikel 9 van de voornoemde Verordening (EU) nr. 737/2010”.

De griffier,

Greet VERBERCKMOES

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord, de la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, et du secrétaire d'État au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la mer du Nord, la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et le ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, et le secrétaire d'État au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique, sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi a pour but:

— d'établir les sanctions applicables en cas d'infraction aux dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque, tel que prévu à l'article 6 dudit règlement;

— de désigner l'autorité compétente pour le contrôle et la conservation des attestations accompagnant les produits dérivés du phoque importés, tel que prévu à l'article 9 du règlement (UE) n° 737/2010 de la Commission du 10 août 2010 portant modalités d'application du

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee, van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, en van staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee, de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken en de staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet heeft tot doel:

— het vaststellen van de sancties voor de overtredingen van de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten, zoals voorzien in artikel 6 van deze Verordening;

— de aanwijzing van de bevoegde autoriteit voor het controleren en bewaren van de verklaringen voor ingevoerde zeehondenproducten, zoals voorzien in artikel 9 van Verordening (EU) nr. 737/2010 van de Commissie van 10 augustus 2010 houdende uitvoeringsbepalingen

règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil sur le commerce des produits dérivés du phoque.

Art. 3

Sans préjudice de l'application de sanctions plus sévères prévues par le Code pénal, sont punis d'une peine d'emprisonnement de un à trois mois et d'une amende de 35 à 500 euros, ceux qui enfreignent les dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque.

Art. 4

Les dispositions du Livre I^{er} du Code pénal, y compris le Chapitre VII et l'article 85, s'appliquent aux infractions visées à l'article 3.

Art. 5

Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les agents de l'Administration des douanes et accises sont également compétents pour rechercher et constater les infractions aux dispositions du règlement (CE) n° 1007/2009.

Art. 6

Toute personne physique ou morale est tenue de fournir aux agents désignés à cet effet, munis de leur commission et chargés d'effectuer un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 sur le commerce des produits dérivés du phoque et du règlement (UE) n° 737/2010 de la Commission du 10 août 2010 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1007/2009 du Parlement européen et du Conseil sur le commerce des produits dérivés du phoque, toutes les informations orales ou écrites utiles, et de les laisser examiner tous les livres et documents.

Les données enregistrées sur des supports informatiques doivent être communiquées sous une forme lisible et intelligible.

Lorsqu'elle en est requise par l'administration, la personne visée au premier alinéa a l'obligation d'effectuer

van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de handel in zeehondenproducten;

Art. 3

Onverminderd de toepassing van strengere straffen waarin het Strafwetboek voorziet, worden gestraft met een gevangenisstraf van een maand tot drie maanden en met een geldboete van 35 tot 500 euro, zij die de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten, overtreden.

Art. 4

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in artikel 3.

Art. 5

Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie, zijn ook de ambtenaren van de Administratie der Douane en Accijnzen bevoegd om, inbreuken op de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 op te sporen en vast te stellen.

Art. 6

Natuurlijke of rechtspersonen zijn gehouden, aan de hiertoe aangestelde ambtenaren, voorzien van hun aanstellingsbewijs en belast met het verrichten van een controle of een onderzoek betreffende de toepassing van de Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 betreffende de handel in zeehondenproducten en de Verordening (EU) nr. 737/2010 van de Commissie van 10 augustus 2010 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1007/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de handel in zeehondenproducten, alle nuttige mondelinge of schriftelijke inlichtingen te verstrekken, alsook alle boeken en bescheiden ter inzage voor te leggen.

De op informatiedragers geplaatste gegevens moeten in een leesbare en verstaanbare vorm ter inzage worden voorgelegd.

Wanneer de administratie hen erom verzoekt, zijn de in het eerste lid bedoelde personen verplicht op hun

gratuitement sur son matériel, en présence de l'agent désigné, des copies, dans la forme souhaitée par l'administration, de tout ou partie des données, livres et documents précités, ainsi que les traitements informatiques jugés nécessaires à la conduite de l'enquête.

Art. 7

Le service Licences du SPF Économie, PME. Classes moyennes et Énergie est désigné en tant qu'autorité compétente pour l'exécution des tâches énumérées à l'article 9 du règlement (UE) n° 737/2010 précité.

Art. 8

La loi du 16 mars 2007 relative à l'interdiction de fabriquer et de commercialiser des produits dérivés de phoques est abrogée.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 2014

PHILIPPE

PAR LE ROI:

*Le vice-premier ministre et ministre de l'Économie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,*

Johan VANDE LANOTTE

*La vice-première ministre et ministre des Affaires
sociales et de la Santé publique,*

Laurette ONKELINX

*Le ministre des Finances,
chargé de la Fonction publique,*

Koen GEENS

*Le secrétaire d'État au Développement durable,
adjoint au Ministre des Finances,
chargé de la Fonction publique,*

Servais VERHERSTRAETEN

uitrusting en in bijzijn van de aangestelde ambtenaar, kosteloos kopies te maken in de door de administratie gewenste vorm, van het geheel of een deel van voormelde gegevens, boeken en bescheiden, alsook de informaticabewerkingen te verrichten die nodig worden geacht om het onderzoek uit te oefenen.

Art. 7

De Dienst Vergunningen van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie wordt aangewezen als bevoegde autoriteit voor het uitvoeren van de taken die worden opgesomd in artikel 9 van de voornoemde Verordening (EU) nr. 737/2010.

Art. 8

De wet van 16 maart 2007 betreffende het verbod op de fabricage en de commercialisering van producten die afgeleid zijn van zeehonden wordt opgeheven.

Gegeven te Brussel, 23 januari 2014

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

*De vice-eersteminister en minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,*

Johan VANDE LANOTTE

*De vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,*

Laurette ONKELINX

*De minister van Financiën,
belast met Ambtenarenzaken,*

Koen GEENS

*De staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling,
toegevoegd aan de minister van Financiën,
belast met Ambtenarenzaken,*

Servais VERHERSTRAETEN